

中华人民共和国国家标准 NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

GB/T 18297-2024 Replaces GB/T 18297-2001

Performance Test Code for Road Vehicle Engines 汽车发动机性能试验方法

(English Translation)

Issued on 2024-05-28

Implemented on 2024-12-01

CONTENTS

3 4	Normative References Terms and Definitions Requirements for Measurement Error and Measuring Positions
5	Calculation of Test Data Control on General Test Conditions
	Auxiliaries to be Fitted to the Engine During Tests
	Twelve Performance Test Methods
	Test Report
	nex A (Normative) Test Result Summary Sheet
	nex B (Informative) Engine Characteristic Curves
	nex C (Normative) Tolerances of Engine Power, Torque and Specific Fuel Consumption nex D (Normative) Main Parameters of Spark Ignition Engines
	nex E (Normative) Main Parameters of Compression Ignition Engines
	nex F (Informative) Engine Test Data Record

Performance Test Code for Road Vehicle Engines

1 SCOPE

This document describes the bench test methods for the performance of vehicle engines, and is intended to evaluate the performance of road vehicle engines.

This document is applicable to the gasoline and diesel engines (either reciprocating or rotor, but excluding free piston type) of motor vehicles of Categories M and N.

With respect to the engines for vehicles of other fuel type, this document may be used as a reference.

2 NORMATIVE REFERENCES

The following normative documents contain provisions which, through normative reference in this text, constitute essential provision of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendment) applies.

GB/T 1883.1 Reciprocating internal combustion engines-Vocabulary-Part 1: Terms for engine design and operation

GB/T 15089 Classification of power-driven vehicles and trailers

3 TERMS AND DEFINITIONS

For the purpose of this document, the terms and definitions established in GB/T 1883.1 and GB/T 15089, as well as the following apply.

3.1 observed brake power

The power¹ output by the engine under the actual inlet conditions

3.2 corrected brake power

The observed brake power corrected to the standard inlet conditions

3.3 net power

The power measured at the end of the engine crankshaft or its equivalent at the corresponding engine speed with the complete set of auxiliaries fitted, and corrected under the standard inlet conditions

Note: Complete set of auxiliaries refers to all accessories that serve the engine itself in the same condition as installed in the complete vehicle, as specified in Clause 7.

¹ The power used in this document refers to the power, expressed in kilowatts (kW), calculated from the measured speed and torque values under different conditions at full load (i.e., with the throttle in the fully open position).



中国汽车标准译文库

The following pages are left blank intentionally.

- ▶ 现成译文,到款即发。
- ▶ 下单前可任取样页验证译文质量。
- ▶ 免费提供正规普通增值税数电发票。
- ▶ 请联系手机/微信: 13306496964/Email: standardtrans@foxmail.com 获取完整译文。
- ▶ 本英文译本为纯人工专业精翻版本,保证语法术语准确率和专业度!
- ▶ 专业源于专注|ChinaAutoRegs 始终专注于汽车标准翻译领域!
- ▶ 「中国汽车标准译文库」已收录上千个现行汽车国家标准和行业标准的英文版译本,涵盖传统燃油车、新能源汽车和摩托车标准化体系!独家打造千万级汽车专业术语库和记忆库。
- ◆ The English Translation of this document (GB, GB/T, QC/T, CNCA, CQC, CAV, etc.) is readily available, and delivered immediately upon payment.
- ◆ You may request for sample pages to your preference before placing an order.
- ◆ Please contact standardtrans@foxmail.com for the complete PDF version in English.
- ◆ Almost all of Chinese automotive/automobile standards, regulations and norms in effect have been included in our well-established database, providing one-stop, up-to-date, efficient and professional solution.